



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des
vêtements et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet SAC DE COUCHAGE	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8485-163259/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8485-163259	Date 2016-02-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-761-68883	
File No. - N° de dossier pr761.W8485-163259	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-01	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dore, Catherine	Buyer Id - Id de l'acheteur pr761
Telephone No. - N° de téléphone (613) 462-1016 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3814
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMENDMENT 001

This amendment 001 is raised to include the Equivalent clause, a pre-award sample requirement, change the name of the Contracting Authority and answers to questions from potential bidders.

At section 3.1 Bid Preparation Instructions:

DELETE: Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

INSERT: Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work (reference pre-award sample, Part 4, Evaluation Procedures, 1.1.1 Mandatory Technical Criteria)

At section 4.1.1 Technical Evaluation:

DELETE: 4.1.1.1 SACC Manual Clauses

B4024T 2006/08/15 No Substitute Products

INSERT: 4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Pre-Award Sample

One (1) pre-award sample of the sleeping bag must be included with the bid. All bidders must deliver the required pre-award sample at no charge to Canada and must ensure that it is received with the bid at time and place of bid closing. Failure to submit the required pre-award sample within the bid will result in the bid being declared non-responsive. The sample submitted by the Bidder will remain the property of Canada and will not be considered as part of the deliverables in any resulting contract.

If an equivalent products is offer, the sample will be used to determine its equivalency in form, fit, function, quality and performance to the item specified in the bid solicitation. If the sample does not meet the requirements of the bid solicitation, the bid will be declared non-responsive.

4.1.1.2 EQUIVALENT PRODUCTS

1. Products that are equivalent in form, fit, function and quality to the items specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder:

- a. designates the brand name, model and/or part number of the substitute product;
- b. states that the substitute product is fully interchangeable with the item specified;
- c. provides complete specifications and descriptive literature for each substitute product;
- d. provides compliance statements that include technical specifics showing the substitute product meets all mandatory performance criteria that are specified in the bid solicitation; and
- e. clearly identifies those areas in the specifications and descriptive literature that support the substitute product's compliance with any mandatory performance criteria.

2. Products offered as equivalent in form, fit, function and quality will not be considered if:

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8485-163259/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8485-163259

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
pr761.W8485-163259

Buyer ID - Id de l'acheteur
pr761
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

-
- a. the bid fails to provide all the information requested to allow the Contracting Authority to fully evaluate the equivalency of each substitute product; or
 - b. the substitute product fails to meet or exceed the mandatory performance criteria specified in the bid solicitation for that item.

3. In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request bidders offering a substitute product to demonstrate, at the sole cost of bidders, that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation.

At section 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information:

INSERT: 5.2.3. Sample and Production Certification

The Bidder certifies that:

- () the manufacturer that produced the pre-award sample will remain unchanged for the pre-production sample and full production of the contract quantity.

At section 6.5 Authorities:

DELETE: 6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Julie Beaumier
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
Commercial and Consumer Products Directorate (CCPD)
Clothing & Textiles Division
Place du Portage, Phase III, 6A2
11 Laurier Street
Gatineau, Quebec K1A 0S5
Telephone : 613-404-9874 Facsimile: 819-956-5454
E-mail address: Julie.Beaumier@tpsgc-pwgsc.gc.ca

INSERT: 6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Catherine Dore
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch
Commercial and Consumer Products Directorate (CCPD)
Clothing & Textiles Division
Place du Portage, Phase III, 6A2
11 Laurier Street
Gatineau, Quebec K1A 0S5
Telephone : **613-462-1016** Facsimile: 819-956-5454
E-mail address: **Catherine.Dore@tpsgc-pwgsc.gc.ca**

At Annex A Requirement section 3:

DELETE:

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8485-163259/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8485-163259

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
pr761.W8485-163259

Buyer ID - Id de l'acheteur
pr761
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

3. DELIVERABLES

CONTRACT QUANTITY

Firm Quantity

Item	Description	Unit of Issue	Destination	Firm Quantity	Firm Unit Price, DDP, Transportation costs included, Applicable taxes extra
1	NSN 8465-20-001-8551 Sleeping Bag Part No. DND-ALSE-B Supplier: L3763 INTEGRAL DESIGNS 5516 3 rd St SE, Calgary, Alberta, Canada	Each	Montreal	250	\$ _____
			Total	250	

INSERT:

3. DELIVERABLES

CONTRACT QUANTITY

Firm Quantity

Item	Description	Unit of Issue	Destination	Firm Quantity	Firm Unit Price, DDP, Transportation costs included, Applicable taxes extra
1	NSN 8465-20-001-8551 Sleeping Bag Part No. DND-ALSE-B Supplier: L3763 INTEGRAL DESIGNS 5516 3 rd St SE, Calgary, Alberta, Canada OR EQUIVALENT If offering an equivalent, Please specify: P/N offered: _____ Mfg offered: _____	Each	Montreal	250	\$ _____

Solicitation No. - N° de l'invitation
W8485-163259/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W8485-163259

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
pr761.W8485-163259

Buyer ID - Id de l'acheteur
pr761
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

			Total	250	

QUESTIONS:

Q.1 It is the manufacturer's recommendation that these sleeping bags be packaged, boxed and shipped in a relaxed state, rather than compressed. Can you confirm that this is acceptable?

A.1 Yes

Q.2 Would you consider Sleeping bag with no removable collar instead of removable collar as specified in the following specification?

A.2 Yes

All other terms and conditions remain the same.